



Núcleo Interdisciplinar de Pesquisas Teatrais



*Revista do Lume, nº 07 // 2008*

ISSN 1518-2800





**UNICAMP**

## **Universidade Estadual de Campinas**

*Prof. Dr. Jose Tadeu Jorge*

REITOR

### **CGU-UNICAMP**

*Prof. Dr. Fernando Ferreira Costa*

COORDENADOR GERAL DA UNIVERSIDADE

### **COCEN**

*Prof. Dr. Jorge Ruben Biton Tapia*

COORDENADOR DOS CENTROS E NÚCLEOS INTERDISCIPLINARES

### **LUME - Núcleo Interdisciplinar de Pesquisas Teatrais**

*Prof. Dra. Suzi Frankl Sperber*

COORDENADORA

*Carlos Roberto Simioni*

COORDENADOR ASSOCIADO

#### **FICHA CATALOGRÁFICA**

UNICAMP – Universidade Estadual de Campinas  
REVISTA DO LUME. UNICAMP – LUME – COCEN. Campinas: UNICAMP,  
n. 7, dezembro 2008.

**ISSN 1518-2800**

1. Teatro 2. Periódicos I - LUME - Núcleo Interdisciplinar de Pesquisas  
Teatrais. II. UNICAMP - Universidade Estadual de Campinas. III. Série.

# *Revista do Lume*

## **DIRETORA**

Suzi Frankl Sperber

## **CONSELHO EDITORIAL**

Presidente: Suzi Frankl Sperber

Eugenio Barba / Odin Teatret - Dinamarca

Cesar Brié / Diretor Teatro de Los Andes - Bolívia

Renzo Filippetti / Diretor Teatro Ridotto - Itália

João das Neves / Diretor - Belo Horizonte

Antônio Januzelli / USP - São Paulo

Norval Baitello Jr. / PUC - São Paulo

Ian Watson / Universidade da Pennsylvania - EUA

## **COMISSÃO DE PUBLICAÇÃO**

### **EDITORES**

Suzi Frankl Sperber / DTL - IEL - Unicamp

Carlos Roberto Simioni / LUME - UNICAMP

Ricardo Puccetti / LUME - UNICAMP

Renato Ferracini / LUME - UNICAMP

## **COMPOSIÇÃO DE CAPA E PROJETO GRÁFICO**

Marcos Corrêa / Ato Gráfico

## **IMAGENS**

Hannah23

## **REVISÃO TÉCNICA**

Suzi Frankl Sperber

.....

A **Revista do Lume** é uma publicação anual do LUME - Núcleo Interdisciplinar da Universidade Estadual de Campinas. Aceita artigos relativos às diversas áreas de Teatro, preferencialmente em português, mas também em espanhol, inglês e francês. Os trabalhos serão submetidos ao Conselho Editorial. Originais não serão devolvidos. As opiniões expressas nos artigos são de responsabilidade exclusiva de seus autores.

**PEDE-SE PERMUTA. Exchange requested. Se solicita canje. Wir bitten um Austausch. On demande l'échange. Si chiede lo scambio.**

## **CONSELHO DIRETIVO REVISTA DO LUME**

LUME - UNICAMP

Caixa Postal 6058 - CEP 13.083-970 - Campinas - SP - Brasil

Tel/Fax.: (0 xx 19) 3289 9869

E-mail: [lume@lumeteatro.com.br](mailto:lume@lumeteatro.com.br)

Visite nossa home-page: <http://www.lumeteatro.com.br>

## **LUME - Núcleo Interdisciplinar de Pesquisas Teatrais**

Coordenadora: Profa. Dra. Suzi Frankl Sperber

Coordenador Associado: Carlos Roberto Simioni

### **Corpo de Atores Pesquisadores**

Ana Cristina Colla

Carlos Roberto Simioni

Jesser de Souza

Naomi Silman Puccetti

Raquel Scotti Hirson

Renato Ferracini

Ricardo Puccetti

### **Conselho Científico e Artístico com mandatos até outubro de 2009**

Profa. Dra. Suzi Frankl Sperber - Coordenadora

Carlos Roberto Simioni – Coordenador Associado

Prof. Dr. Nuno César Pereira de Abreu - IA

Prof. Dr. Adilson Nascimento de Jesus - FE

Prof. Dr. Marco Antônio Coelho Bortoleto - FEF

Profa. Dra. Rita de Cássia Lahoz Morelli - IFCH

José Divino Barbosa II - LUME

Dra. Maria Elena Bernardes - LUME

Ms. Ana Cristina Colla - LUME

Jesser Sebastião de Souza – LUME

Ricardo Puccetti – LUME

Prof. Dr. Roberto César Pires - IA

Profa. Dra. Sílvia Cristina Franco Amaral – FEF

Raquel Scotti Hirson - LUME

Renato Ferracini - LUME

Ésio Magalhães – Ong. Doutores da Alegria

Glória Cunha – Musicista da Orquestra Sinfônica de Campinas

Beatriz Maria Vianna Rosa – Barracão Teatro

Álvaro Tucunduva Gregori – Cia. Sarau

### **Secretaria e Administração Geral**

José Divino Barbosa

### **Colaboradores e Estagiários Administrativos**

Nair Barbosa Pinto

Laís Domeni Rocha

- 7        **Editorial**
- 9        **A ética no trabalho de Constantin Stanislavsky**  
*Adriane Maciel Gomes // UEL*
- 22       **Lacunas do indizível e quando o Soprano nos expurga...**  
*Caroline Peter // UNICAMP*
- 28       **Um nariz de vantagem**  
*Cristiane Muñoz*
- 33       **O trabalho musical em ‘Kelbilim, o cão da divindade’**  
*Denise Garcia // UNICAMP*
- 46       **O pré-teatro e a função da máscara:  
O fogo brincante dos Papangus**  
*Frank Lourenço*
- 53       **A cena pós-moderna: Panorama visto de Ouro Preto**  
*Gilson Motta & Tânia Alice Feix*
- 65       **Vivendo e dançando entre as coisas:  
um encontro com Tadashi Endo**  
*Kátia Maria Kasper*

- 72 **A poética do texto teatral na Commedia dell'Arte**  
*Marcilio de Souza Vieira // UFRN*
- 84 **Uma bússola não é um atalho**  
**Apontamentos a respeito das críticas à**  
**noção de pré-expressividade**  
*Mônica Mello // UFBA*
- 93 **Treinamento Pré-Expressivo, Biomecânica e**  
**Ações Físicas – Labor e Arte do Atuante**  
*Murilo Freire // Labô-Espetáculo*
- 100 **Pois bata o Baião: as experiências de campo e**  
**corpo na pesquisa artística do Grupo Peleja**  
*Beatriz Brusantim, Carolina Laranjeira & Lineu Guaraldo*
- 119 **No caminho do palhaço**  
*Ricardo Puccetti // LUME - UNICAMP*
- 126 **Som na Cena: Duas questões sobre a música**  
**dentro do palco**  
*Fabio dos Santos*
- 136 **Perseguindo o Mestre: O Legado de Stanislavski**  
**abordado pelo GITIS - Academia Russa de Arte Teatral**  
*Vicente Concilio*



**Em 1998, há 10 anos atrás,** o Lume iniciou a publicação de sua revista pensando em criar um novo espaço de reflexão sobre as pesquisas realizadas na área teatral.

De um modo geral, os artigos publicados nos seis volumes já impressos propõem um pensar sobre e a partir da prática teatral e a conseqüente reflexão teórica.

Estamos satisfeitos com os resultados de nossa revista, pois além das pesquisas desenvolvidas aqui no Lume, também foram expostos trabalhos de vários artistas e pesquisadores, ampliando a divulgação do pensamento teatral brasileiro.

Sentimos que a Revista do Lume possibilitou um grande aumento no acesso a esta reflexão teatral, já que ela vem atingindo os mais variados segmentos da classe teatral, de estudantes a profissionais do teatro, pesquisadores ligados à academia ou a grupos teatrais e amadores interessados e abrangendo os mais diversos recantos do Brasil.

Agora queremos dar um passo além, pensando que este acesso à informação pode ser potencializado. Assim, o presente volume, o número 07, será o último impresso em papel.

A partir do próximo número estaremos lançando a Revista do Lume on line. Portanto, aguardem e aproveitem o conteúdo da Revista do Lume número 07.

